

TEST CERTIFICATE

TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI / KEURINGSCERTIFICAAT / CERTIFICATO DI COLLAUDO /
CERTIFICADO DE PRUEBA / CERTIFICADO DE ENSAIO / APPRØVNINGSCERTIFIKAT / PROVNINGSCERTIFIKAT
/ KOESTUSTODISTUS / TESTSERTIFIKAT / ΠΕΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ

This certifies that / Ce document certifie que / Hiermit wird bescheinigt, dab / Hiermee wordt verklaard dat / Il presente documento certifica che / Por el presente documento se certifica que / O presente documento certifica que / Det attesteres herved, at / Härmed intygas att / Tätten todistamme, että / Dette sertifiserer at / Το παρόν πιστοποιεί ότι.

Machine type / Type de machine / Maschinentyp / Machine type
La macchina tipo / La máquina de tipo / Tipo de máquina / Maskintype
Maskintyp / Koneermalli / Maskintype / Τύπος μηχανής

XAS67DD FB AC LEG

Serial number / Numéro de série / Seriennummer / Seriennummer
Numero di serie / Número de serie / Número de série / Seriennummer
Tillverkningsnummer / Valmistusnumero / Seriennummer / Αίξιων αριθμός

AIP483769

Product number / Numéro de produit / Produktnummer / Produktnummer
Numero di prodotto / Número del producto / Número do produto / Produktionsnummer
Produktnummer / Tuotenumero / Produktnummer / Αίξιων αριθμός

8162057114

has been tested prior to delivery and fully conforms with our specifications as regards quality and operating efficiency / a été testé avant la livraison et a été déclaré conforme à nos spécifications sur le plan de la qualité et de l'efficacité de fonctionnement / vor der Auslieferung geprüft wurde und vollständig unseren Spezifikationen in bezug auf Qualität und betriebliche Leistungsfähigkeit entspricht / vóór de levering gekeurd werd en volledig overeenstemt met onze specificaties inzake kwaliteit en rendement / è stata collaudata prima della consegna ed è pienamente conforme alle nostre specifiche di qualità e di efficienza operativa / ha sido comprobada antes de su expedición y cumple todos nuestros requisitos de calidad y de eficacia de funcionamiento / foi ensaiado antes da sua entrega e satisfaz, rigorosamente, as nossas especificações em termos de qualidade e eficiência / er blevet afprøvet for levering og fuldt ud stemmer overens med vores specifikationer for kvalitet og produktivitet / har provats före leverans och uppfyller till fullo våra specifikationer beträffande kvalitet och effektiv drift / on koestettu ennen toimitusta ja täyttää täysin laatua ja tehokasta käyttöä koskevien määrittelyjemme vaatimukset / er testet før levering og er i samsvar med våre spesifikasjoner med hensyn til kvalitet og driftseffektivitet / έχει ελεγχθεί πριν από την παράδοσή του και ικανοποιεί τις προδιαγραφές μας όσον αφορά την ποιότητα και τη λειτουργία του.

Inspected and tested by / Contrôlé et testé par / Geprüft und getestet von / Gecontroleerd en getest door
Inspezionato e testato da / Revisado y probado por / Inspeccionado e testado por / Synet og afprøvet af
Inspekterad och provad av / Tarkasti ja testasi / Kontrollert og testet av / Ελέγχθηκε και δοκιμάστηκε από

21.04.16

131411

1 EC DECLARATION OF CONFORMITY

2 We, Atlas Copco Airpower n.v., declare under our sole responsibility, that the product

3 Machine name : XAS67DD FB AC LEG
 4 Net installed power(kW) : 32,5
 5 Electrical power (kW) :
 6 Machine type : 06255
 7 Serial number : -YA3-062557-40483769-

8 which falls under the provisions of article 8.2.a of the EC-Directive 98/37/CE, is in conformity with the relevant Essential Health and Safety Requirements of the above Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to Machinery. The machinery complies also with the requirements of the directives (if applicable): 87/404 (simple pressure vessels), 89/336 (electromagnetic compatibility), 97/23 (pressure equipment), 73/23 (low voltage) and 2000/14 (noise emission outdoors) and their amendments.

9 Division Portable Air Ingberthoeveweg 7
B-2630 Aartselaar Belgium

10 Conformity of the specification to the directives 11 Conformity of the machine to the specification and by implication to the directives

12 Issuers 13 Product Engineering

15 Name 14 Manufacturing
 Jan Verstraeten Rudi Verstrepen
 Engineering manager Manufacturing manager

16 Signature

17 Date 11/11/04




N1. LEG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING 2. Wij, Atlas Copco Airpower n.v., verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het product 3. Naam van machine: 4. Netto geïnstalleerd vermogen(kW) 5. Elektrisch vermogen(kW) 6. Type van machine 7. Serienummer 8. die onder de voorzieningen valt van artikel 8.2.a van Richtlijn 98/37/EC van de EG, in overeenstemming is met de betreffende Verordening inzake Gezondheid en Veiligheid van bevoegende instanties. Richtlijn van de Raad en zijn herziene versies, met de nadere bepalingen van de onderlinge overeenstemming van de wetgeving van de Lidstaten betreffende Machines. De machine is voldoende aan de vereisten van de richtlijn (indien van toepassing): 87/404 (veelvoudige drukventen); 89/336 (elektromagnetische verbruikbaarheid); 97/23 (druktoestellen); 73/23 (aanspanning) en 2000/14 (geïntegreerde buiten) en hun herzieningen. 9. Divisie 10. Overeenstemming van de specificatie met de richtlijn 11. Overeenstemming van de machine met de specificatie en, bij implicatie, met de richtlijn 12. Uitgever 13. Productuurtijds 14. Productie 15. Naam 16. Handtekening 17. Datum

DE 1. EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG 2. Wir, Atlas Copco Airpower n.v., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt 3. Maschinenbezeichnung: 4. Installierte Nettileistung(kW) 5. Elektrische Leistung(kW) 6. Maschinentyp 7. Seriennummer: 8. das unter die Bestimmungen des Artikels 8.2.a der Richtlinie 98/37/EG fällt, in Übereinstimmung mit den Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Maschinen ist sowie den Anforderungen der Richtlinie entgegenstehende (sofern zutreffend): 87/404 (einfache Druckbehälter), 89/336 (elektromagnetische Verträglichkeit), 97/23 (Druckluftgeräte), und 73/23 (Niederspannung), 2000/14 (Auflagerückführschrift) und deren Abänderungsvorschläge. 9. Abteilung 10. Konformität der Spezifikation mit den Richtlinien 11. Konformität der Maschine mit der Spezifikation und der Spezifikation und der Folgerung mit den Richtlinien 12. Herausgeber 13. Fortigungsdatum 14. Produktion 15. Name 16. Unterschrift 17. Datum

FR 1. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE 2. Nous, Atlas Copco Airpower n.v., déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit 3. Nom de la machine: 4. Puissance installée effective(kW) 5. Puissance électrique(kW) 6. Type de la machine: 7. Numéro de série 6. qui rentre dans les classes de l'article 8.2.a de la Directive CE 98/37/CE, est en conformité avec les directives capitales sur les exigences de santé et sécurité de la directive du conseil précitée concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux machines. Lorsque concrète, cette machine répond également aux exigences des directives ci-dessous (réservées sous pression simple), 89/336 (compatibilité électromagnétique), 97/23 (équipement de pression), 73/23 (haute tension) et 2000/14 (missions sources extérieures) ainsi qu'à leurs amendements. 9. Division 10. Conformité de la spécification 11. Conformité de la machine aux directives à la spécification et, par induction, aux directives 12. Émetteurs 13. Ingénieur du produit 14. Fabrication 15. Nom 16. Signature 17. Date

IT 1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE 2. Noi, Atlas Copco Airpower n.v., dichiariamo, sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto 3. Denominazione del macchinario: 4. Potenza netta installata(kW) 5. Energia elettrica(kW) 6. Tipo di macchinario: 7. Numero di serie: 8. soggetto alle disposizioni dell'articolo 8.2.a della Direttiva CE 98/37/CE, è conforme ai requisiti fondamentali in materia di tutela della salute e di sicurezza della suddetta Direttiva del Consiglio sul ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relativa ai macchinari. Inoltre, il macchinario è conforme ai requisiti delle direttive qui applicabili: 87/404 (ortopedici pressurizzati), 89/336 (compatibilità elettromagnetica), 97/23 (apparecchiature pressurizzate), 73/23 (bassa tensione) e 2000/14 (missioni sorgenti all'aperto) e loro emendamenti. 9. Divisione 10. Conformità delle specifiche 11. Conformità del macchinario alle direttive alle specifiche e implicitamente alle direttive 12. Compilato da 13. Progettazione del prodotto 14. Fabbricazione 15. Nome e cognome 16. Firma 17. Data

PT 1. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE 2. Nós, Atlas Copco Airpower n.v., declaramos, sob nossa responsabilidade exclusiva, que o produto 3. Nome da máquina: 4. Potência instalada efetiva(kW) 5. Energia elétrica(kW) 6. Tipo da máquina: 7. Número de série 8. abrangido pelas disposições do artigo 8.2.a da Diretiva 98/37/CE, se encontra em conformidade com os Requisitos Básicos de Saúde e Segurança da referida Diretiva do Conselho respeitante à uniformização da legislação dos Estados Membros sobre Máquinas. A máquina obedece também aos requisitos das diretivas (se aplicáveis): 87/404 (recipientes simples sob pressão), 89/336 (compatibilidade eletromagnética), 97/23 (equipamentos de pressão), 73/23 (tensão de baixa exterior) e 2000/14 (missões fontes e seus aditamentos). 9. Divisão 10. Conformidade da especificação com as diretivas 11. Conformidade da máquina com a especificação e a implicação com as diretivas 12. Entidade emissora 13. Engenharia de Produtos 14. Produção 15. Nome 16. Assinatura 17. Data

GR 1. ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΣ ΕΕ 2. Η Atlas Copco Airpower n.v., δηλώνεται υπεύθυνα ότι το προϊόν 3. Ονομασία μηχανήματος: 4. καθαρή εγκατεστημένη ισχύς(kW) 5. ηλεκτρική ισχύς(kW) 6. Τύπος μηχανήματος: 7. Αριθμός σειράς 8, το οποίο υπάγεται στις διατάξεις του άρθρου 8.2α της Κοινής Οδηγίας 98/37/ΕΕ, βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις βασικές Απαιτήσεις Υγιεινής και Ασφάλειας της προαναφερθείσας Οδηγίας του Συμβουλίου για την προσγγιση των νόμων των κρατών-μέembρών των συμμορφώσεων. Το μηχανήμα πληροί επίσης οι απαιτήσεις και της Οδηγίας 87/404 (επίσης αποκαλούμενη ως 87/404 (επίσης αποκαλούμενη)), 89/336 (επιλεκτική ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα), 97/23 (επιλεκτική πίεση) και 73/23 (επιλεκτική τάση) και 2000/14 (καταστάσεις έκθεσης στο άεργο) και τις τροποποιήσεις τους. 9. Τμήμα 10. Συμμόρφωση της προδιαγραφής προς τις Οδηγίες 11. Συμμόρφωση του μηχανήματος προς τις προδιαγραφές και κατά συνέπεια προς τις οδηγίες 12. Εκδότης 13. Υπεύθυνος Προϊόντος 14. Κατασκευαστής 15. Όνομα 16. Υπογραφή 17. Ημερομηνία

DK 1. EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING 2. Vi, Atlas Copco Airpower n.v., erklærer på eget ansvar, at produktet 3. Maskine, navn: 4. Netto installeret effekt(kW) 5. Elektrisk effekt(kW) 6. Maskintype 7. Serienummer 8. som omfattes af bestemmelserne i artikel 8.2.a i EF-Direktiv 98/37, er i overensstemmelse med relevante Væsentlige Sikkerheds- og Sundhedskrav i ovennævnte Direktiv fra Rådet vedr. tilnærmede mellem medlemsstatenes lovgivning. Maskinen opfylder ligeledes kravene i Direktivene (hvis anvendt): 87/404 (enkeltpladede trykholdere), 89/336 (elektromagnetisk kompatibilitet), 97/23 (trykluftanlæg) og 2000/14 (indendørs støvmission) og deres ændringer. 9. Division 10. Specifikations overensstemmelse med direktivet 11. Maskinens overensstemmelse med specifikationen og følgende direktiver 12. Udstedere 13. Produktkonstruktion 14. Fabrikation 15. Navn 16. Underskrift 17. Dato

ES 1. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE 2. Nosotros, Atlas Copco Airpower n.v., declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto 3. Designación de la máquina: 4. Potencia netta instalada(kW) 5. Energía eléctrica(kW) 6. Tipo de máquina 7. Número de serie: 8. que se prevé en las disposiciones del artículo 8.2.a de la Directiva de la UE 98/37/CE, es conforme a los Requisitos Esenciales de Salud y Seguridad de dicha Directiva del Consejo sobre la concordación de las leyes de los Estados Miembros con relación a la maquinaria. La máquina cumple también con los requisitos de las siguientes resoluciones (si son aplicables): 87/404 (depósitos a presión reducida), 89/336 (compatibilidad electromagnética), 97/23 (equipos de presión), 73/23 (tensión tensa) y 2000/14 (emisión de polvo exterior) y sus enmiendas. 9. División 10. Conformidad de la especificación 11. Conformidad de la máquina con las directivas y, por implicación, con las directivas 12. Emisores 13. Ingeniería de producto 14. Fabricación 15. Nombre 16. Firma 17. Fecha

SE 1. EU-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE 2. Vi, Atlas Copco Airpower n.v., förklarar på eget ansvar att maskinen 3. Maskinens namn: 4. Elektrisk nettoeffekt(kW) 5. Elektrisk effekt(kW) 6. Maskintyp 7. Serienummer: 8. som är föremål för bestämmelserna i artikel 8.2.a av EG-direktiv 98/37/CE, överensstämmer med "väsentliga hälso- och säkerhetskrav" i Ministerrådets ovanstående direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagar rörande maskiner. Maskinen överensstämmer också med direktivens krav (om så är tillämpligt): 87/404 (enkeltryckare), 89/336 (elektromagnetisk överensstämmelse), 97/23 (tryckluftanläggning), 73/23 (lågspänning) och 2000/14 (butfrysning utomhus) och deras tillägg. 9. Avdelning 10. Överensstämmelse av 11. Överensstämmelse av maskinen med specifikationen med direktivets specifikation och indirekt med direktiven 12. Utförare 13. Produktteknik 14. Tillverkning 15. Namn 16. Namnteckning 17. Datum

NO 1. EF-SAMSVARESEKTLÆRING 2. Vi, Atlas Copco Airpower n.v., erklærer på eget ansvar at produktet 3. Maskinens navn: 4. Netto installert effekt(kW) 5. Maskintype: 6. Maskintype 7. Serienummer: 8. som hører inn under bestemmelserne i artikkel 8.2.a i EF-direktiv 98/37/EF, er i samsvar med gjeldende grunnleggende helse- og sikkerhetskrav i ovennevnte rådsdirektiv om tilnærning av medlemsstatenes lover vedrørende maskiner. Maskinen oppfyller også kravene i direktivene (hvis de er relevante): 87/404 (enkle trykkløst), 89/336 (elektromagnetisk kompatibilitet), 97/23 (trykluftanlegg) og 2000/14 (utenlands støvmisjon) samt tillegg og endringer i disse. 9. Divisjon 10. Spesifikasjons samsvar med direktivene 11. Maskinens samsvar med spesifikasjon og følgende direktive 12. Utsødere 13. Produktutvikling 14. Fabrikasjon 15. Navn 16. Signatur 17. Dato

FI 1. EY-VAAHTUMUSTENUKAUSUUSAKTUUS 2. Me, Atlas Copco Airpower n.v., vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että seuraava tuote: 3. Nimenä mainittu 4. asennettu nettoteho(kW) 5. Sähköteho(kW) 6. koneen tyyppi: 7. sarjanumero: 8. johon sovelletaan EF-direktiivin 98/37/EC artiklan 8.2.a säännöissä (joihin liittyy mainittu koneen keskeisten turvallisuuden lähtökäsitteiden lähtökäsitteiden yhteydessä) on turvallisuusmääräykset. Laitteisto täyttää myös seuraavien direktiivien sekä niiden muunnosten vaatimukset (sovellettaessa osin): 87/404/ETY (yksinkertaiset paineistetut astiat), 89/336/ETY (sähkömagneettinen yhteensopivuus), 97/23/ETY (jännitealue) ja 2000/14/ETY (ulkonaisten pölyemission). 9. Yksikkö 10. Tekninen yhteensopivuus direktiivien vaatimusten kanssa 11. Koneen yhteensopivuus teknisten erittämien kanssa sekä epäsuora yhteensopivuus direktiivien kanssa 12. Vakautuksen antajat 13. Tuotteen suunnittelija 14. Valmistus 15. Nimi 16. Allekirjoitus 17. Päivämäärä

1. **Specific Information**
2. **Required by 97/23/EC Pressure Equipment Directive**
3. **COMPONENTS SUBJECT TO 97/23/EC Pressure Equipment Directive (as applicable):**
 4. Vessel
 5. Piping
 6. Safety Accessories
 7. Pressure Accessories
8. **CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURES FOLLOWED (as applicable):**
9. **MODULE : A, A1, B, B1, C1, D, D1, E, E1, F, G, H, H1**
10. **NOTIFIED BODY:**
 11. **Name:** No.0038 Lloyd's Register of Shipping
 12. **Address:** 71 Fenchurch Street
EC3M-4BF
London UK
13. **Required by 2000/14/EC Outdoor Noise Directive**
14. Measured sound power level on an equipment representative: 97,00 LWA
15. Guaranteed sound power level for this equipment: 98LWA
16. Measured where appropriate according to the following procedure:
"internal control of production" or "full quality assurance"
17. **NOTIFIED BODY:**
 18. **Name:** No.0088 Lloyd's Quality Assurance Ltd
 19. **Address:** Hiramford-Middlemarch Office Village - Siskin Drive
Coventry CV3 4F J
United Kingdom

